

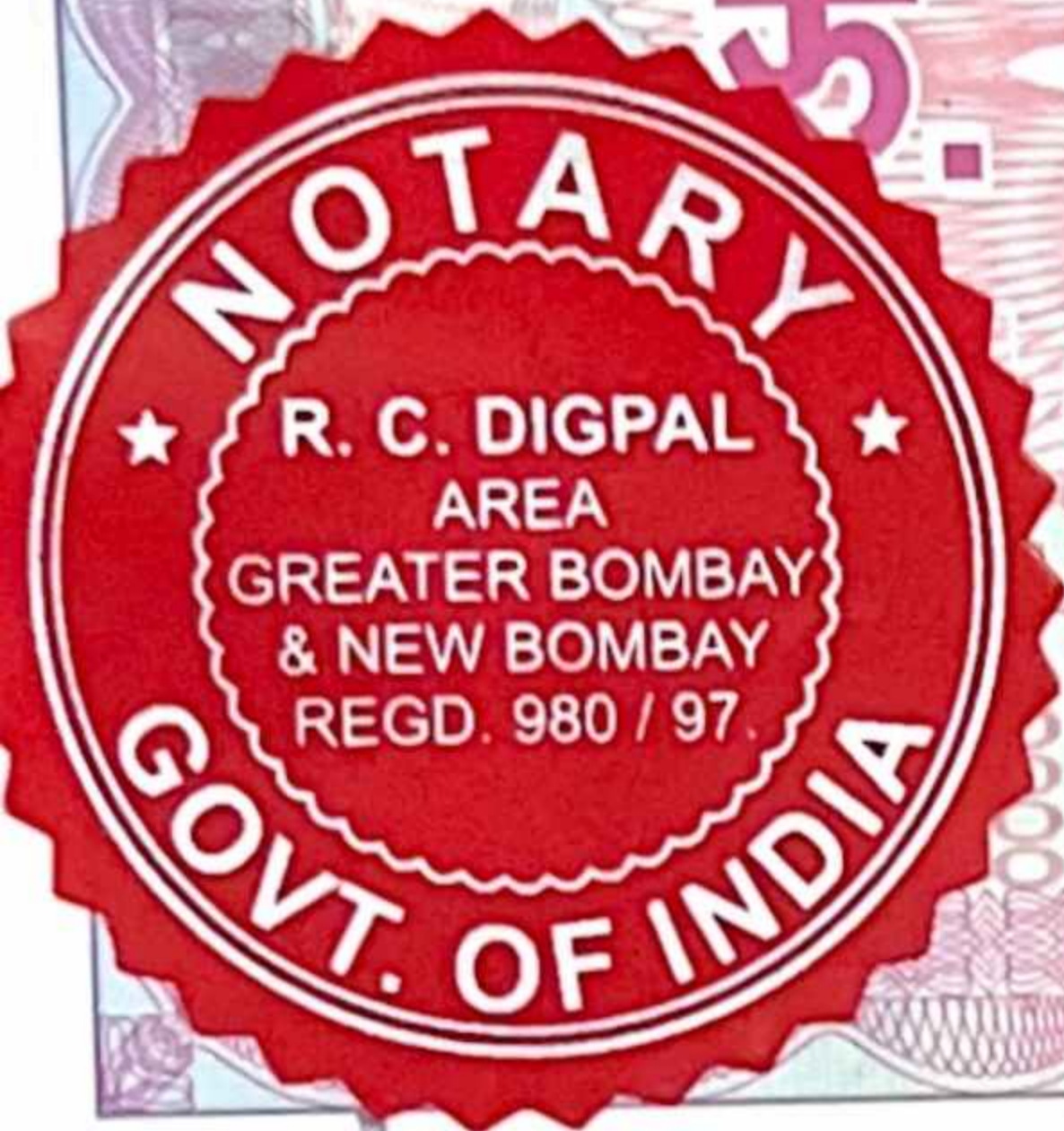
भारतीय गैर न्यायिक

एक सौ रुपये

Rs. 100

₹. 100

ONE HUNDRED RUPEES



महाराष्ट्र MAHARASHTRA

2023



जिल्हा कोषागार कार्यालय, ठाणे
2 MAY 2026
मुद्रांक प्रमुख लिपिक / लिपिक




Principal
(St. Wilfred's School)




Manager



AFFIDAVIT

I, Mukesh Soni, aged 42years, son of Shri Om Prakash Soni, Manager of St. Wilfred School, Sanghavi Nagar, Mira Road, Thane, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows:

1. That I am the Manager of St. Wilfred School, Sanghavi Nagar, Mira Road, Thane and am well conversant with the facts of the case.
2. That St. Wilfred School, Mira Road has applied for CBSE affiliation and is required to submit translated copies of certain certificates as part of the application process.



जोडपत्र २ / Annexure-II



१. मुद्रांक विक्री नोंदवही अनु क्रमांक / दिनांक	018983	03 MAY 2024
२. दस्ताचा प्रकार		
३. दस्त नोंदणी करणार आहेत का		होय / नाही
४. मिळकतीचे थोडक्यात वर्णन		
५. मुद्रांक विकत घेण्याच्याचे नाव व सही	PRINCIPAL ST. WILFRED SCHOOL Near MBMC Park, Sanghvi Nagar, Mira Road (E), Thane-401107	
६. हस्ते असल्यास त्यांचे नाव, पत्ता व सही	Rakhi, Navi Mumbai	
७. दुसऱ्या पक्षकाराचे नाव		
८. मुद्रांक शुल्क रक्कम	100/-	
९. परवानाधारक मुद्रांक विक्रेत्याची सही व परवाना क्रमांक तसेच मुद्रांक विक्रीचे ठिकाण / पत्ता	संजय रूपसिंग जाधव परवाना क्र. १२०१०२९, एसएस.०४/२१८, सेक्टर. २, वाशी, नवी मुंबई. ४००७०३	

ज्या कारणासाठी ज्यांनी मुद्रांक खरेदी केला त्यांनी त्याच कारणासाठी मुद्रांक खरेदी केल्यापासून ६ महिन्यात वापरणे बंधनकारक आहे.




 Principal
 (St. Wilfred's School)




 Manager





3. That I have personally translated the following certificates from their original language (mention original language) to English:
 - o Recognition Certificate issued by (mention issuing authority)
 - o Health and Sanitation Certificate issued by (mention issuing authority)
4. That the translations provided are true, accurate, and complete to the best of my knowledge and belief.
5. That I understand the importance of providing accurate translations for official purposes and take full responsibility for the translations submitted.

Verification:

I, the above-named deponent, do hereby verify that the contents of this affidavit are true and correct to the best of my knowledge and belief and that nothing has been concealed therein.

M. Soni

Mukesh Soni

ATTESTED BY ME
[Signature]
R. C. DIXITAL
ADVOCATE & NOTARY
MUMBAT

25 SEP 2024

[Signature]

Principal
(St. Wilfred'S School)



M. Soni
Manager





SAFE DRINKING WATER AND SANITARY CONDITION CERTIFICATE

It is certified that, on inspection carried out by team headed by Dr. B T Dudhbhate, Medical officer of Health-Mira Bhainder Mahanagar Palika inspected the St. Wilfred Education Society's St. Wilfred School, Sanghavi Nagar, Mira Bhainder Road, Mira Road East. on 22.05.2024 and found that said School has a potable Drinking water Facilities for the students and Staff of the School and is maintaining the hygienic sanitation condition in the School building and the campus as per the norms prescribed by Central/State/ UT Government.

The above Certificate is Valid for a Period of One Year only from date of issue. The Certificate is issued to St. Wilfred Education Society's St. Wilfred School, Sanghavi Nagar, Mira Bhainder Road, Mira Road East on their request for the purpose of affiliation.

Principal

(St. Wilfred'S School)



Manager



Dr. B. T. Dudhbhate
Medical Officer
MBMC

ATTESTED BY ME

R. C. DIGPAL
ADVOCATE & NOTARY
MUMBAI

To,

St. Wilfred Education Society
Near MBMC Garden, Sanghavi Nagar
Mira Road East

25 SEP 2024

TRANSLATION COPY - TRANSLATED BY MUKESH SONI



मिरा भाईंदर महानगरपालिका MIRA-BHAINDAR MUNICIPAL CORPORATION



कार्यालय : स्व. इंदिरा गांधी पबन, छत्रपती शिवाजी महाराज मार्ग, भाईंदर (प.), ता. जि. ठाणे - ४०१ १०१.

दूरध्वनी : 022-28192828 / 28193028 / 28181183 / 28181353 / 28145985

ईमेल : mbmcho@gmail.com वेबसाईट : www.mbmc.gov.in

स्वातंत्र्याचा अमृत महोत्सव

मुख्य कार्यालय

जा. क. मिभा / मनपा व्याज/४३३/२०२४-२५

दिनांक: ०६/०६/२०२४

प्रति,

सेन्ट विलफ्रेडस् एज्युकेशन सोसायटी,

मनपा गार्डन जवळ, संघवी नगर,

मिरारोड (पुर्व)

विषय :- "सेन्ट विलफ्रेडस् एज्युकेशन सोसायटी" यांना आरोग्य विषयक

"ना-हरकत दाखला" देणेबाबत.

संदर्भ :- आपला दि.०४/०४/२०२४ रोजीचा अर्ज.

उपरोक्त संदर्भात अर्जांमध्ये "सेन्ट विलफ्रेडस् एज्युकेशन सोसायटी" यांनी सदर शाळेच्या परवाना नोंदणी/नोंदणी नूतनीकरण करणेकरिता सार्वजनिक आरोग्य विभागाचा नाहरकत दाखला मागितलेला आहे. त्यानुसार मनपा बहुउद्देशीय आरोग्य कर्मचारी यांनी दि.२२/०५/२०२४ रोजी प्रत्यक्ष तपासणी केल्यानुसार,

१. शाळेच्या सर्व वर्गात चांगला प्रकाश व हवा याकरीता खिडक्या, लाईट व फॅनची आवश्यक व्यवस्था आहे.
२. शुद्ध पिण्याच्या पाण्याची सोय आहे.
३. शाळेत मुले व मुलीकरीता स्वतंत्र स्वच्छतागृह आहे व त्याची स्वच्छता राखली जात आहे.
४. प्रथमोपचार किट उपलब्ध आहे.

वरीलप्रमाणे शाळेत आरोग्य व्यवस्था योग्य असल्याने सदर शाळेस आरोग्य विषयक "नाहरकत दाखला" देण्यात येत आहे तथापि सदर व्यवस्था दैनंदिन स्वरूपात स्वच्छ व योग्य ठेवावी व पिण्याच्या पाण्याच्या टाक्यांची नियमित स्वच्छता तसेच शासनाने / महानगरपालिकेने दिलेल्या सूचनांचे तसेच सार्वजनिक आरोग्याच्या हिताच्या दृष्टीने या कार्यालयाकडून वेळोवेळी दिल्या जाणाऱ्या सूचनांचे व आदेशाचे पालन करणे व्यवस्थापनवर बंधनकारक राहिल.

सदर दाखला फक्त आरोग्य विषयक बाबीकरीता व अर्जात नमुद कामाकरीता मर्यादित असेल. या दाखल्याचा अन्य कामाकरीता वापर करता येणार नाही.

सदर आरोग्य विषयक "नाहरकत दाखला" ची मुदत दि.०६/०६/२०२४ ते दि.०५/०६/२०२५ करीता वैध

राहिल



Principal

(St. Wilfred's School)

M. Sani
Manager



Bijay



(डॉ. बी. टी. दुधभाते)
वैद्यकीय आरोग्य अधिकारी
मिरा भाईंदर महानगरपालिका

"आपली जबाबदारी व अधिकार, मजबूत लोकशाहीचा आधार"

"जागरूक मतदार लोकशाहीचा आधार"

TEST REPORT

Lab Id No.: VAL/2405/230015

Report Date: 24-05-2024

Name & Address	Receipt Date	Analysis Start Date	Analysis End Date
St. Wilfreds school, Bapasitaram Road, Sanghvinagar, Mira Road (E), Thane, Maharashtra, India - 401107	23-05-2024	23-05-2024	24-05-2024

Particulars of Sample Submitted

- | | |
|--|---|
| 1) Sample Name: Water | 3) Sample Quantity: Approx. 1 Litre. |
| 2) Batch No/Lot No: Not Specified | 5) Description: Sample packed in plastic bottle. |
| 4) Date of Collection: 23-05-2024 | 7) Sample Submitted By: Customer |
| 6) Sample Condition: Acceptable | 9) Sample Drawn By: Not Applicable |
| 8) Sampling Details: Not Applicable | |
| 10) Other Information: NA | |

Analysis Results

Sr. No.	Test Parameter	Unit	Test Method	Test Result	Specification
Discipline - BIOLOGICAL					
Group - WATER					
1	Total Coliform	/100ml	IS 15185 : 2016	Absent	Absent
2	E.coli	/100ml	IS 15185 : 2016	Absent	Absent
Discipline - CHEMICAL					
Group - WATER					
3	Odour	--	IS 3025 (Part 05) : 2018	Agreeable	Agreeable
4	Taste	--	IS 3025 (Part 08) : 2023	Agreeable	Agreeable
5	Colour	Hazen	IS 3025 (Part 04) : 2021	ND<1.0	Max-5.0
6	pH	--	IS 3025 (Part 11) : 2022	7.31	6.5-8.5
7	Turbidity	NTU	IS 3025 (Part 10) : 2023	ND<0.05	Max-1
8	Conductivity	µS/cm	IS 3025 (Part 14) : 2013	111.3	Not Specified
9	Total Dissolved Solid	mg/l	IS 3025 (Part 16) : 2023	44.0	Max-500
10	Total Hardness	mg/l	IS 3025 (Part 21) : 2009	8.00	Max-200
11	Calcium	mg/l	IS 3025 (Part 40) : 1991	1.60	Max-75
12	Magnesium	mg/l	IS 3025 (Part 46) : 2023	0.97	Max-30
13	Total Alkalinity as CaCO ₃	mg/l	IS 3025 (Part 23) : 2023	16.20	Max-200
14	Chloride	mg/l	IS 3025 (Part 32) : 1988	17.90	Max-250
15	Fluoride	mg/l	IS 3025 (Part 60) : 2008	ND<0.05	Max-1.0
16	Sulphate	mg/l	IS 3025 (Part 24/Sec 1) : 2022	ND<1.0	Max-200
17	Silica	mg/l	IS 3025 (Part 35) : 1988	ND<0.01	Not Specified

Remarks:

- From the above values we confirm that the water passes in parameters to IS 10500:2012. Hence sample is fit for human consumption in above respective parameters only.


Principal
(St. Wilfred'S School)




Manager



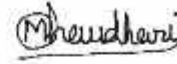
TEST REPORT

Lab Id No.: VAL/2405/230015

Report Date: 24-05-2024



AUTHORIZED SIGNATORY
Leena Nanavati
Sr. Analyst
(Biological)



AUTHORIZED SIGNATORY
Mamta Chaudhari
Manager
(Chemical)

**** END OF REPORT ****



Scan to Download Report

Notes:

1. Results pertain only to the sample tested. Test report shall not be reproduced except in full, without written approval of the Technical Manager.
2. Sample(s) will be retained by us for a period of 15 days for non-perishable items only. Perishable items will be destroyed after completion of test.
3. Subject to Thane Jurisdiction.
4. ND - Not detected, BLQ- Below limit of quantification, NMT - Not more than, NLT - Not less than. BLD - Below Detection Limit.



TC Cert. & Scope



Principal
(St. Wilfred'S School)



Manager





मिरा भाईंदर महानगरपालिका

MIRA-BHAINDAR MUNICIPAL CORPORATION



कार्यालय : स्व. इंदिरा गांधी भवन, छत्रपती शिवाजी महाराज मार्ग, भाईंदर (प.), ता. जि. ठाणे - ४०१ १०१.

दूरध्वनी : 022-28192828 / 28193028 / 28181183 / 28181353 / 28145985

ईमेल : mbmcho@gmail.com वेबसाईट : www.mbmco.gov.in

स्वातंत्र्याचा अपूर्व महत्त्व

मुख्य कार्यालय

जा. क्र. मिभा / मनपा ~~साईट~~ / ४९३ / २०२४ - २५

दिनांक: ०६/०६/२०२४

प्रति.

सेन्ट विलफ्रेड्स एज्युकेशन सोसायटी.

मनपा गार्डन जवळ. संघवी नगर.

मिरासांड (पुर्व)

विषय :- "सेन्ट विलफ्रेड्स एज्युकेशन सोसायटी" यांना आरोग्य विषयक
"ना-हरकत दाखला" देणेबाबत.

संदर्भ :- आपला दि.०४/०४/२०२४ रोजीचा अर्ज.

उपरोक्त संदर्भिय अर्जांन्वये "सेन्ट विलफ्रेड्स एज्युकेशन सोसायटी" यांना सदर शाळेच्या परवाना नोंदणी/नोंदणी नूतनीकरण करणेकरिता सार्वजनिक आरोग्य विभागाचा नाहरकत दाखला मागितलेला आहे. त्यानुसार मनपा वहुउद्देशीय आरोग्य कर्मचारी यांनी दि.२२/०५/२०२४ रोजी प्रत्यक्ष तपासणी केल्यानुसार.

१. शाळेच्या सर्व वगांत चांगला प्रकाश व हवा याकरिता खिडक्या, लाईट व फॅनची आवश्यक व्यवस्था आहे.
२. शुद्ध पिण्याच्या पाण्याची सोय आहे.
३. शाळेत मुले व मुलांकरिता स्वतंत्र स्वच्छतागृह आहे व त्याची स्वच्छता राखली जात आहे.
४. प्रथमोपचार किट उपलब्ध आहे.

वरीलप्रमाणे शाळेत आरोग्य व्यवस्था योग्य असल्याने सदर शाळेस आरोग्य विषयक "नाहरकत दाखला" देण्यात येत आहे तथापि सदर व्यवस्था दैनंदिन स्वरूपात स्वच्छ व योग्य टेंवाची व पिण्याच्या पाण्याच्या टांक्याची निर्यापन स्वच्छता तसेच शासनाने / महानगरपालिकेने दिलेल्या सूचनांचे तसेच सार्वजनिक आरोग्याच्या हिताच्या दृष्टीने या कार्यालयाकडून बळोवळी दिल्या जाणाऱ्या सूचनांचे व आदेशांचे पालन करणे व्यवस्थापनचर वधनकारक राहिल.

सदर दाखला फक्त आरोग्य विषयक वाचोकरिता व अर्जात नमूद कामाकरिता मर्यादित असले. या दाखलेच्या अन्य कामाकरिता वापर करता येणार नाही.

सदर आरोग्य विषयक "नाहरकत दाखला" ची मुदत दि.०६/०६/२०२४ ते दि.०५/०६/२०२५ करिता बंध राहिल.

Principal
(St. Wilfred'S School)



Manager



(डा. व्ही. टी. दुधभाने)
वेद्यकीय आरोग्य अधिकारी
मिरा भाईंदर महानगरपालिका

"आपली जबाबदारी व अधिकार, मजबूत लोकशाहीचा आधार"

"जागरुक मतदार लोकशाहीचा आधार"